



グローバルの
スイッチ・トゥ・ナイトシティ
コンテストのルール

§ 1. 一般条項

1. 本文書(以下、「本規則」)は、スイッチ・トゥ・ナイトシティコンテスト(以下、「本コンテスト」)の諸条件を定めるものです。
2. ご自身(以下、「参加者」)、Nintendo Switch、またはサイバーパンク感のある環境でNintendo Switch版の『サイバーパンク2077』をプレイしている写真(以下「作品」)を撮影していただくコンテストに皆様を招待します。
3. 応募作品は、公式「Cyberpunk 2077」Discordサーバー内の専用ルーム、または公式コミュニティフォーラムの専用スレッドに、写真形式の投稿メッセージとして送信してください。応募の詳細な要件については、第4条 (§4)をご確認ください。
4. 最も創造的かつ独創的な応募作品をご投稿いただいた参加者に賞品を贈呈します。有効となるのは作品がコンテストの期間中にアップロードされ、§ 6(「入賞者」)に記載されたその他の必要事項が提出された場合に限りです。入賞者は合計で10名です。
5. 本コンテストは、ワルシャワ(郵便番号: 03-301, ul. Jagiellońska 74)に登録事務所を置き、ワルシャワに所在する首都ワルシャワ地方裁判所、ポーランド会社登記裁判所登記局第14商務部(14th Commercial Department of the National Court Register)により、KRS番号0000006865、NIP(納税者識別番号)734-28-67-148、株式資本PLN 99,910,510.00(1億73万ポーランド・ズロチ)を全額払込み済みの会社であるCD PROJEKT S.A.(以下、「当社」または「本件主催者」)が実施します。

§ 2. 参加資格

1. 本コンテストに応募した時点で年齢が18歳以上であり、かつ完全な法的能力を有する(すなわち、居住地域の法律に基づき、独立して法的な取引を行えること。これには法的拘束力を有する契約が含まれる)方は、本コンテストに参加できます。
2. 本件主催者の従業員または業務上の関係者、あるいはその関連会社、子会社、製造業者、販売代理店もしくは広告会社の従業員、またはかかる従業員の直接の家族の場合は、本コンテストに参加できません。

§ 3. 開催日時

1. コンテストは 2025年10月7日 に開始し、2025年10月20日 23時59分(CEST) に終了します(「コンテスト期間」)。
2. 受賞者は遅くとも2025年10月30日までに公表されます。

§ 4. 提出



1. コンテストに参加するには、以下の規則に従って応募作品を送信する必要があります。
2. 各応募作品は png または jpg 形式で保存し、コンテストのテーマに沿っている必要があります。テーマは次のとおりです：
「Nintendo Switch 版 Cyberpunk 2077 UE をプレイしているあなた、あなたの Nintendo Switch、またはそのセットアップを、できるだけサイバーパンクな場所で撮影した写真」。
これらの条件を満たしていない応募作品は、コンテストの審査対象外となります。
3. 応募作品は、公式 Cyberpunk 2077 Discord サーバーの専用チャンネル、または 公式フォーラムのコンテストスレッド から送信してください。その他の方法で提出された応募作品は、コンテストの対象外となります。
4. 応募は 1人1作品まで とします。最初に送信された応募作品のみが有効とみなされ、それ以降に送信された作品は審査対象外となります。
5. 他人に代わって応募作品を提出することは禁止されています。
6. 作品は適用される法律の規定に沿ったものでなければなりません。特に、他者の著作権、商標権もしくはその他の知的財産権、または個人の権利を侵害するものであってはなりません。
7. 以下の場合に、本件主催者は参加者の作品を却下または失格にする権利を留保します。
 - a) 適用される法律や本コンテストの規定に違反している
 - b) 作品の内容が人種差別的、外国人差別的、性差別的、中傷的、違法あるいは第三者の知的財産または人格権を侵害している

§ 5. 決定

1. 10名の入賞者は本件主催者のコミュニティチームのメンバー（以下「コンテスト審査委員会」）によって選ばれます。
2. コンテスト審査委員会は、作品のオリジナリティを基準に入賞者の選出を行います。
3. コンテスト審査委員会の決定は最終的なものとします。
4. 入賞作品と入賞者の名前は、本件主催者の以下のソーシャルメディアアカウントに投稿されます。
 - 『サイバーパンク2077』公式Facebookページ: <https://www.facebook.com/CyberpunkGame/>
 - 『サイバーパンク2077』公式Xプロフィール: <https://x.com/CyberpunkGame>
 - 『サイバーパンク2077』公式Instagramプロフィール: <https://www.instagram.com/cyberpunkgame/?hl=en>

§ 6. 賞品

1. 入賞者には以下の賞品（以下、「賞品」）が贈呈されます。
 - a) 1位: サイバーパンク2077 - グッドスマイル **POP UP PARADE** フィギュア - ジョニー・シルヴァーハンド、スワッグセットx1 (バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)
 - b) 2位: サイバーパンク2077 - グッドスマイル **POP UP PARADE** フィギュア - ジョニー・シルヴァーハンド、スワッグセットx1 (バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)
 - c) 3位: サイバーパンク2077 - グッドスマイル **POP UP PARADE** フィギュア - ジョニー・シルヴァーハンド、スワッグセットx1 (バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)



- d) 4位:スワッグセットx1(バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)
 - e) 5位:スワッグセットx1(バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)
 - f) 6位:スワッグセットx1(バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)
 - g) 7位:スワッグセットx1(バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)
 - h) 8位:スワッグセットx1(バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)
 - i) 9位:スワッグセットx1(バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)
 - j) 10位:スワッグセットx1(バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)
- 2. グッドスマイル POP UP PARADE フィギュア - ジョニー・シルヴァーハンド、スワッグセットx1(バッグx1、ステッカーセットx1、パッチx1、マウスパッドx1)を含む賞品は約100ユーロ相当、スワッグセット単体は約40ユーロ相当です。
 - 3. 本件主催者は独自の裁量で、他の特別賞を授与する権利を留保します。
 - 4. 疑義を避けるため、上記の賞品プールは、参加者に掲示された本規則がいずれの言語への翻訳版であるかを問わず、全参加者に共通のものであることを明記します。
 - 5. 入賞者には、コンテストの結果をソーシャルメディアを通じてお知らせします。メッセージを見逃さないよう受信箱と申請一覧を確認してください。メッセージは、上記§ 3.2に記載された日から5日以内に送信されます。
 - 6. 入賞者は、本件主催者からの連絡を受け取ってから7日以内に以下の手続きをしてください。
 - a) 本件主催者の Discord, Facebook, Instagram、またはXへのダイレクトメッセージにて、賞品を受け取るかどうかを返答する
 - b) 本件主催者に対し、賞品の送付先の住所を提示する
 - 7. 期間内に入賞者から上記の6 a)、b)で指定された情報が提出されなかった場合、または入賞者が受賞を拒否した場合、本件主催者は賞を他の参加者に授与し、賞品を他の参加者に授与または該当する賞品の授与を取り止める権利を留保します。
 - 8. 該当する場合、主催者の要請により、入賞者は賞品の譲渡に先立ち、納税国で発行された最新かつ有効な納税証明書および記入・署名された受益所有者証明書(別紙Aに記入例を添付)を本件主催者に提供するものとします。
 - 9. コンテストの結果は、上記§ 3.3に記載されている日付までに、§ 5.4に記載されている本件主催者の公式ソーシャルメディアアカウントおよびコンテストのウェブサイトへの公開投稿を通じて発表されます。

§ 7. 賞品に関わるコスト

- 1. 賞品の郵送費用は本件主催者が負担します。
- 2. 賞品にかかる税金は、ポーランド法に従い、本件主催者が負担するものとします。それ以外の賞品に関連して発生する国、連邦、州、地域、またはその他の税金の支払いについては、入賞者が全責任を負うものとします。



3. 本件主催者から要請を受けた場合、入賞者は適用法により求められるすべての文書や情報を本件主催者に提供しなければなりません。これらの文書や情報には、特に納税、資金洗浄防止および/または不正防止の義務を履行するために必要な情報が含まれる場合があります。入賞者は、本件主催者から要請があった日から7日以内にこれらの情報を提供しなければなりません。

§ 8. 参加者の義務および申告

1. 本規則に則り作品を発表することで、あなたは(参加者として)自身が本規則に定める条件を満たしていることを認めるものとします。
2. 作品を投稿することで、入賞した場合に、本件主催者が本コンテスト結果の発表時にあなたの名前、自身の作品とそこに含まれる情報を使用することに同意するものとします。
3. 作品を発表することで、参加者は上記に加え、以下の事項を申告するものとします。
 - 作品はあなた自身の独立した創作行為の成果であること
 - 作品における作者の個人的および経済的著作権、特に作品の使用権、あらゆる分野の宣伝での使用権を譲渡する権利、作品の使用に対する報酬を受け取る権利をすべて独占的に所有すること
 - 派生的著作権行使の許可を与える独占的権利を所有すること
 - 上記で言及した経済的著作権は、第三者の権利によって妨害も制限もされず、第三者のいかなる権利も侵害しないこと(本件主催者を除く)
 - いかなる範囲においても、作品を使用するいかなる許可も与えていないこと

§ 9. 著作権

1. 作品を投稿することで、参加者は当社(本件主催者)に対し、本コンテストの目的において対象の作品を利用することのできる非独占的で、全世界で有効かつ譲渡不能な無償の使用許可を付与します。かかる目的には、対象の作品をコンテスト審査委員会のメンバーやプレイヤーコミュニティに提供すること、当社ウェブサイトで公開することが含まれます。この使用許諾には特に以下の利用形態が含まれます。
 - あらゆる技術を用いて、作品のコピーを作成すること
 - 作品のコピーを流通させ、または貸与すること
 - 作品を第三者が任意の場所および時間にアクセスできるような状態にすること
2. § 9.1における使用許諾:
 - a. 入賞者の作品の場合には、無期限に付与されます。
 - b. これは上記§ 3.3の発表日に参加者が入賞者に選ばれなかった時点で終了します。

§ 10. 個人情報

1. 個人情報の管理者はCD PROJEKT S.A.(登記上の本社所在:Warsaw, Poland, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa)とします。
2. 本コンテストにおいて、参加者による情報の提供はすべて任意です。ただし、本コンテストに参加し、入賞者に選ばれた場合には情報の提供が必要となることがあります。賞品の受け取りについても同様です。
3. 当社は以下に該当するあなたの個人情報を使用することがあります。



- a) 参加者の姓名、ニックネームまたは仮名、メールアドレス、作品に含まれるその他の個人情報(存在する場合)、本件主催者との連絡の過程で提供される情報(存在する場合)
 - b) 入賞者: 名、姓、ニックネーム/仮名、連絡先住所、法律により要求される情報(課税情報など)、肖像、本件主催者との連絡の過程で提供されたその他の個人情報(存在する場合)
4. 個人情報は、参加頂くコンテストの実施を目的として使用され、とりわけ提出されたデザインの審査、表彰、結果発表、参加者への連絡、優勝者への賞品授与を目的として使用されます。
 5. 当社は、参加者のプライバシーの権利を尊重します。これには、個人情報へのアクセス、修正、削除、取り扱いの制限、譲渡、プロファイリングなどの自動化された意思決定に服さない権利、および個人情報の取り扱いに意義を唱える権利などが該当します。個人情報の取り扱いに関する詳細は、本件主催者のプライバシーポリシーでご確認いただけます(https://regulations.cdprojektred.com/en/privacy_policy)。

§ 11. 補償

本件主催者は、参加者が本コンテストと関連して被りうる一切の費用を補償しません。これには本コンテストへの参加、作品の準備と提出、および上記§ 6に記載された賞品の受け取りに関わる費用が含まれます。

§ 12. 最終規定

1. 本規則は、英語、ロシア語、ドイツ語、ポーランド語、ブラジルポルトガル語、フランス語、スペイン語(スペイン)、スペイン語(ラテンアメリカ)、韓国語、日本語、簡体字中国語、繁体字中国語で公開されます。
2. 本規則はポーランド法に準拠し、同法に基づいて解釈されます。
3. 本コンテストは2009年11月19日発令のポーランドのギャンブルゲーム法で言及される賭博、抽選、その他ゲームではありません。
4. 本規則は2025年9月26日に発効します。

別紙A - 受益所有者証明書(記入例)

私、 ¹⁾は、本コンテストの賞品につき、OECDの所得と財産に対するモデル租税条約における意味での受益所有者とみなされる場合があることを確認し、特に以下のことを確認します。

- i. 本件主催者から、自己の利益のために賞品(受領後はその目的を独自に決定し、当該受領物もしくはその一部の喪失に関連する経済的リスクを負担する可能性を含む)を受けること
- ii. 本規則に基づく対価のすべてまたはその一部を、法的または実質的に他の主体に譲渡する義務を負う、代理人、代表者、受託者またはその他の対象ではないこと
- iii. 国内法および適用される二重課税防止条約に従い、_____ ² の課税居住者とみなされるすべての条件を満たしていること

上記の条件をすべて共同で満たしていること。

私は、上記事項に変更が生じた場合、直ちに本件主催者に連絡することを確約します。

入賞者：_____。

署名の日付、入賞者の署名

¹入賞者の姓名を記入してください。

²入賞者の納税国を記入してください。